



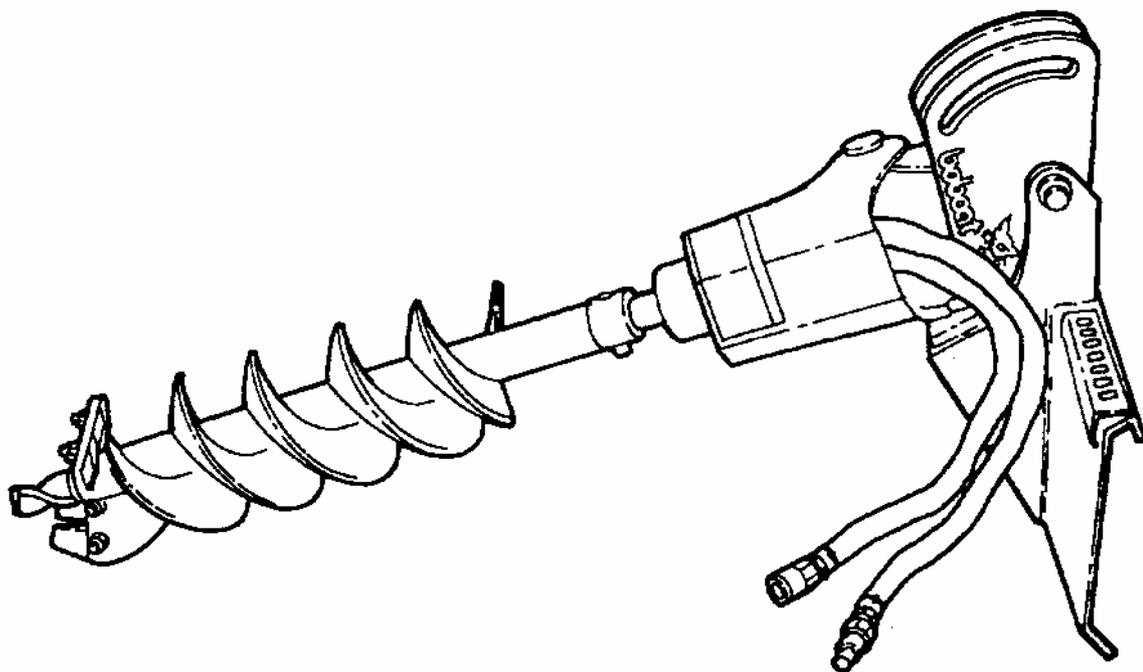
**Bobcat®**

**ГИДРОБУР**

**ИНСТРУКЦИЯ  
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
И ТЕХНИЧЕСКОМУ  
ОБСЛУЖИВАНИЮ**

**С ЦИЛИНДРИЧЕСКИМ ВАЛОМ**  
10 (СЕР. № 879900101 И ВЫШЕ)  
15 (СЕР. №187400101 И ВЫШЕ)  
30 (СЕР. №187600101 И ВЫШЕ)

**С ШЕСТИГРАННЫМ ВАЛОМ**  
15Н (СЕР. №187500101 И ВЫШЕ)  
30Н (СЕР. №187700101 И ВЫШЕ)



**IR Bobcat**

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

СБОРКА ГИДРОБУРА (Погрузчик) .....	3	
МОНТАЖ ГИДРОБУРА НА ПОГРУЗЧИКЕ .....	4	
Укладка рукавов гидробура на погрузчиках .....	6	
Коплеры с плоским стыком .....	7	
СБРОС ГИДРАВЛИЧЕСКОГО ДАВЛЕНИЯ		
Электрическое управление.....	8	
Механическое ручное управление.....	8	
ДЕМОНТАЖ ГИДРОБУРА С ПОГРУЗЧИКА		
Демонтаж гидробура.....	9	
УПРАВЛЕНИЕ ГИДРАВЛИКОЙ		
Механическое ручное управление.....	10	
Электрическое управление.....	10	
РАБОТА ГИДРОБУРОМ (Погрузчики)		
Бурение.....	11	
Перемещение погрузчика с гидробуром .....	11	
МОНТАЖ ГИДРОБУРА НА ЭКСКАВАТОР .....		12
Снятие гидробура с экскаватора .....	13	
Буры, монтируемые на осях .....	13	
Буры, монтируемые на системе X-Change™ .....	15	
РАБОТА ГИДРОБУРОМ (Экскаватор)		
Гидравлическое управление.....	16	
Бурение.....	16	
Перемещение экскаватора с гидробуром .....	16	
ТРАНСПОРТИРОВКА ГИДРОБУРА		
Подъем гидробура .....	17	
Закрепление гидробура (рама Боб-Тэч) на транспортном средстве.....	17	
Закрепление гидробура (монтажная рама экскаватора) на транспортном средстве.....	17	
Погрузка гидробура на транспортное средство (бур, установленный на погрузчике).....	18	
Погрузка гидробура на транспортное средство (бур, установленный на экскаваторе) .....	19	

## СБОРКА ГИДРОБУРА (Погрузчик)

Извлеките раму (каркас) гидробура и привод из грузовых контейнеров. Установите раму (Поз. 1) [А] на механизме Боб-Тэч. (См. страницу 4)

Используйте погрузчик, чтобы выровнять раму с приводом гидробура и установить ось вращения (шарнирный палец) (Поз. 2) [А].

Снимите мешок с запчастями.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** гидробур оснащен цилиндрическим или шестигранным по форме валом привода. Переходник (Поз. 3) [А] (шестигранный привод к цилиндрическому шнеку гидробура) может быть заказан у вашего дилера Bobcat. [А].

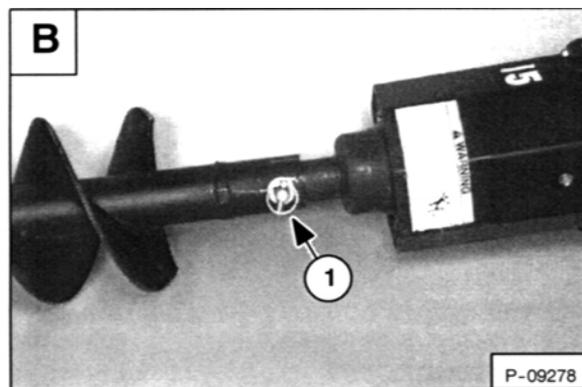
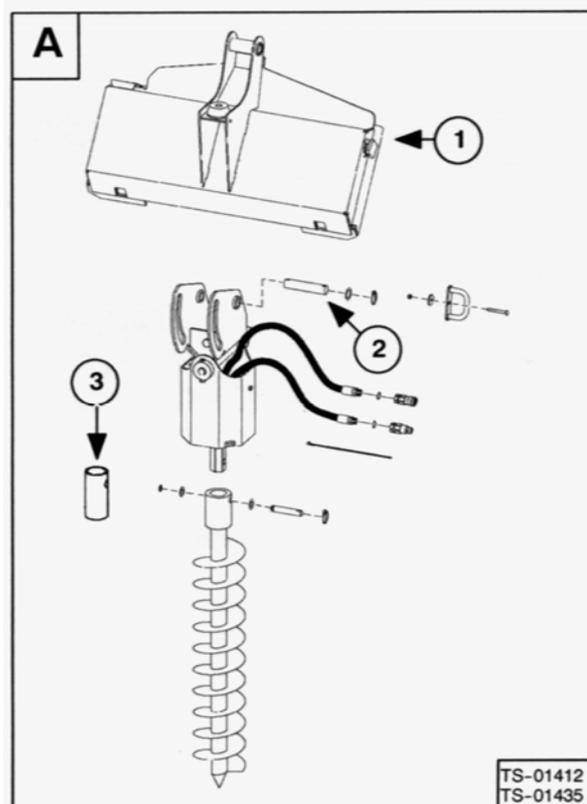
**ПРИМЕЧАНИЕ:** Убедитесь, что наклейки четко различимы на приводе гидробура.

### **! ВНИМАНИЕ !**

**ИЗБЕГАЙТЕ ТРАВМИРОВАНИЯ И СМЕРТИ**  
Для защиты глаз при работе дрелью или шлифовальной машинкой необходимо одевать защитные очки.

**W-2108-1186**

Установите шнек гидробура на приводном валу [В]. Установите стопорный штифт (поз. 1) [В], пропустив его через шнек и приводной вал. Установите на него затем шайбу и пружинную защелку.



## МОНТАЖ ГИДРОБУРА НА ПОГРУЗЧИКЕ

Гарантии на это навесное оборудование не будет действительна в случае применения его на неутвержденных для этого машинах. Обратитесь к Вашему дилеру Bobcat для получения обновленного списка утвержденных к применению с Гидробуром машин.

Всегда осматривайте механизм Боб-Тэч и гидробур перед началом установки. (См. *Боб-Тэч, Проверка и техническое обслуживание*, страницы 23 и 24).

### **! ВНИМАНИЕ !**

Рычаги Боб-Тэч поджимаются пружинами. Держите рукоятку рычага крепко, а отпускайте медленно. Игнорирование этого может стать причиной травм.

W-2054-1285

Для погрузчиков, оснащенных стандартным механизмом Боб-Тэч:

Поверните вверх до упора рукоятку рычагов Боб-Тэч [A].

Займите место в погрузчике.

При нахождении на рабочем месте, будучи закрепленным на сиденье ремнем безопасности, и при опущенном рычаге управления сиденьем, запустите двигатель.

Отпустите стояночный тормоз.

Нажмите (при наличии) кнопку PRESS TO OPERATE LOADER (Нажать для работы погрузчика)

Для погрузчиков, оснащенных Боб-Тэч с гидроприводом:

Займите место в погрузчике.

Пристегнитесь ремнем безопасности, опустите раму безопасности и запустите двигатель. Снимите машину с ручного тормоза.

Отпустите стояночный тормоз.

Нажмите (при наличии) кнопку PRESS TO OPERATE LOADER (НАЧАЛО РАБОТЫ).

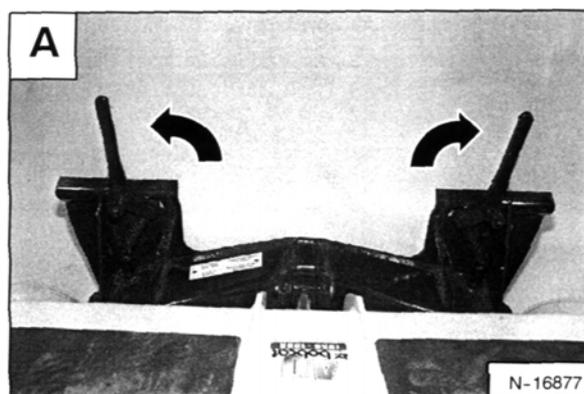
Нажмите и удерживайте переключатель BOB-TACH WEDGES UP – клинья вверх [B] (передняя панель управления) до тех пор, пока клинья полностью не поднимутся [A].

Наклоните раму Боб-Тэч вперед. Подведите погрузчик вперед до тех пор, пока верхний край рамы Боб-Тэч не окажется под верхней кромкой рамы Гидробура [C].

Убедитесь, что рукоятки рычагов Боб-Тэч не упрутся в Гидробур.

Отклоните назад раму Боб-Тэч до тех пор, пока рама Боб-Тэч не упрется в нижнюю часть рамы Гидробура.

Не поднимайте стрелу погрузчика. Это может привести к тому, что рама гидробура соскочит с рамы Боб-Тэч.



## МОНТАЖ ГИДРОБУРА НА ПОГРУЗЧИКЕ (продолж.)

Для погрузчиков, оснащенных Боб-Тэч с гидроприводом

Нажмите и удерживайте переключатель BOB-TACH WEDGES DOWN – клинья вниз [A] (передняя панель управления) до тех пор, пока клинья полностью не пройдут в отверстия монтажной рамы (Поз.1) [D]

Заглушите двигатель и выйдите из погрузчика.

Для погрузчиков, оснащенных стандартным механизмом Боб-Тэч:

Остановите двигатель и выйдите из погрузчика.

Поверните рукоятки Боб-Тэч вниз, пока они не войдут в заблокированное положение [B], а клинья не пройдут полностью через отверстия монтажной рамы (Поз. 1) [D]:

### ! ВНИМАНИЕ

Перед тем как покинуть кресло оператора:

- Опустите стрелу, положите навеску ровно на землю.
- Остановите двигатель.
- Включите стояночный тормоз.
- Поднимите раму безопасности.
- (Педали управления) Приведите педали в зафиксированное положение.
- (Механическое ручное управление). Подвигайте рычаги управления пока они оба не зафиксируются.

Система безопасности должна заблокировать работу функций подъема и наклона в нейтральном положении при поднятии рамы безопасности. Проведите ремонт системы, если управление не блокируется должным образом.

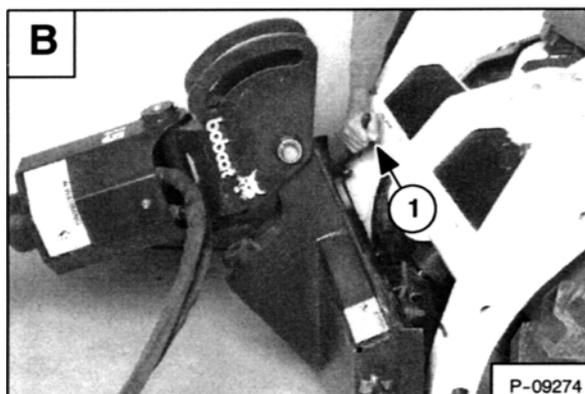
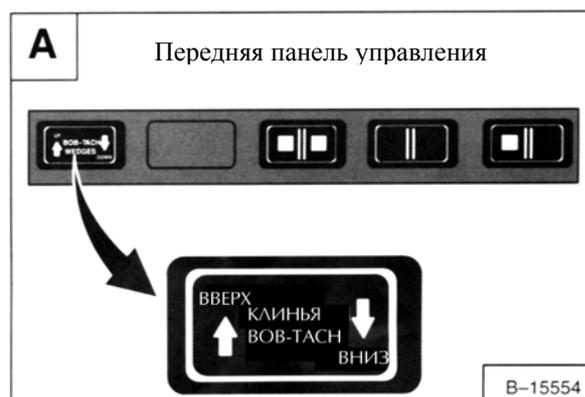
- (Управление джойстиками системы АНС). Установите джойстики управления в НЕЙТРАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ, чтобы убедиться, что функции подъема и наклона не включены.

Система безопасности должна заблокировать работу функций подъема и наклона в нейтральном положении при поднятии рамы безопасности. Проведите ремонт системы, если управление не блокируется должным образом.

W-2323-0698

При фиксации рычаг должен упереться в раму (Поз. 1) [C].

Если рычаги не фиксируются, обратитесь к вашему дилеру Bobcat для их технического обслуживания.



## МОНТАЖ ГИДРОБУРА НА ПОГРУЗЧИКЕ (продолжение)

### Установка направляющей для рукавов (Все погрузчики, кроме модели 873)

Установите направляющую для рукавов (Поз. 1) [A] на стреле слева, используя соответствующие по размеру болт, шайбу и гайку для вашей модели погрузчика. Длины болта - 3, 3-1/2 и 4 дюйма.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если на погрузчике нет предварительно просверленного отверстия или приваренного хомута для крепления рукава, просверлите отверстие диаметром (10 мм) на стреле слева, как показано на рисунке [D]

### Установка направляющей для рукавов (погрузчики 873)

Установите направляющую для рукавов (Поз. 1) [B] на левом цилиндре наклона.

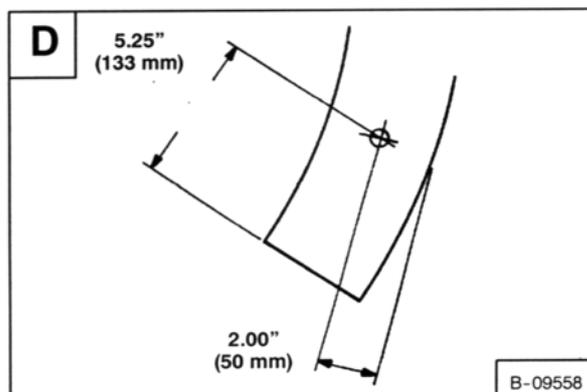
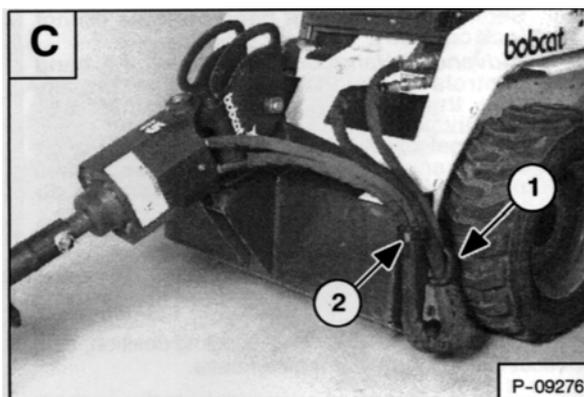
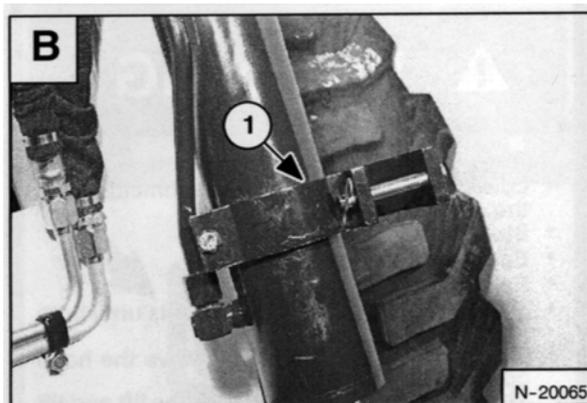
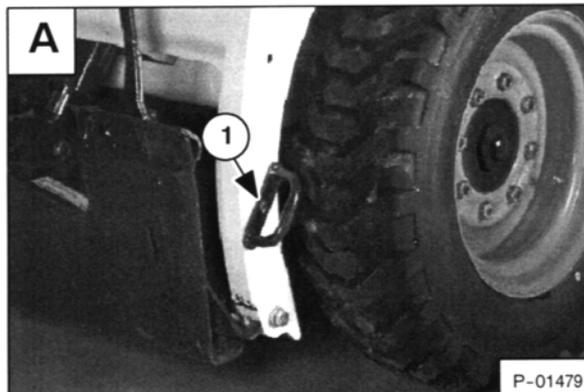
### Укладка рукавов гидробура на погрузчиках

Пропустите рукава через направляющую (Поз. 1) [C] и соедините их с быстроразъемными соединениями (коплерами) на погрузчике.

Пропустите рукава под зажимом (Поз. 2) [C] и затяните их.

На модели 873 пропустите рукава через направляющую для рукавов (Поз. 1) [B] и соедините рукава с быстроразъемными соединениями (коплерами) на погрузчике.

Пропустите рукава под зажимом (Поз. 2) [C] и затяните их.



## МОНТАЖ ГИДРОБУРА НА ПОГРУЗЧИКЕ (продолжение)

Соедините гидравлические рукава со вспомогательными гидролиниями на погрузчике [А].

### **! ВНИМАНИЕ**

#### **ИЗБЕГАЙТЕ ОЖОГОВ**

Гидравлические жидкости, трубопроводы, фитинги и быстроразъемные соединения (коплеры) могут нагреваться при работе машины и навесного оборудования. Будьте осторожны при соединении или разъединении быстроразъемных соединений (коплеров).

W-2220-0396

#### **Коплеры с плоским стыком**

Современные модели навесного оборудования и погрузчиков оснащаются на заводе-изготовителе быстроразъемными муфтами (коплерами) с плоским стыком. Если при установке Снегометателя на погрузчик, один из них имеет коплеры тарельчатого типа, то их необходимо заменить на коплеры с плоским стыком для полного соответствия друг другу. Информацию по запасным частям вы можете получить у дилера Bobcat.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Убедитесь, что соединенные коплеры надежно зафиксировались. Если полная фиксация не достигается, проверьте соответствие коплеров по размеру и типу. На стр. 8 приводится порядок сброса гидравлического давления.

### **ВАЖНО**

Необходимо тщательно очищать поверхности быстроразъемных соединений (коплеров) перед их соединением. Попавшая в гидросистему грязь может быстро вывести ее из строя.

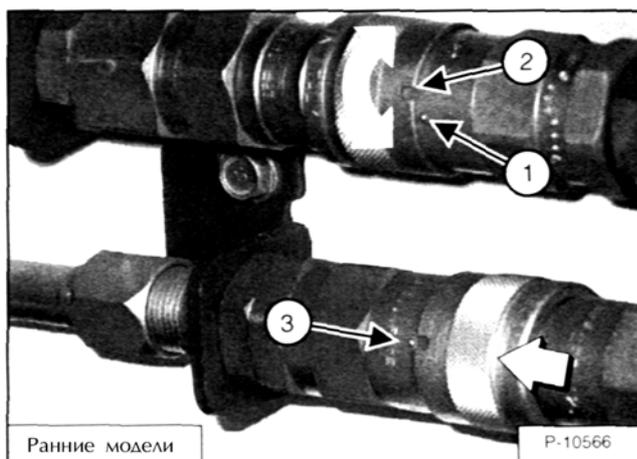
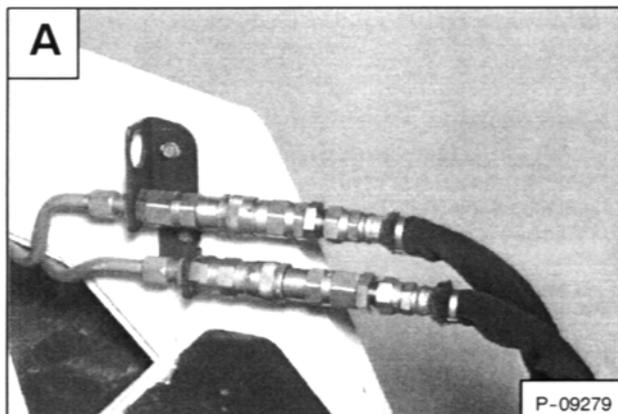
I-2178-0698

#### **Для соединения**

Сбросьте гидравлическое давление (см. стр 8).

Удалите грязь с поверхностей коплеров, а также внешнего диаметра коплера "папа". Осмотрите коплеры на следы коррозии, трещин, повреждений или износа, при их наличии коплер необходимо заменить [А].

Вставьте коплер "папа" в коплер "мама"



Полное соединение происходит, когда втулка, поджимающая шарики на коплере "мама" перемещается вперед и поворачивается таким образом, чтобы стопорные выступы (Поз.1) [В] и вырез (поз. 2) [В] НЕ СОВМЕЩАЛИСЬ (закрытое положение). Это предотвратит случайное разъединение.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если стопорные выступ и паз (Поз. 3) [В] совмещены, то возможно случайное разъединение коплеров.

#### **Для разъединения:**

Сбросьте гидравлическое давление. Поверните втулку на коплере, чтобы паз (Поз.1, рис 16) совместился с выступом на коплере "мама" (Поз. 1, рис. 16).

Сбросьте гидравлическое давление. Натяните втулку на коплере "мама" до разъединения коплеров.

## СБРОС ГИДРАВЛИЧЕСКОГО ДАВЛЕНИЯ

### Электрическое управление

Гидравлическое давление в линиях навесного оборудования может препятствовать соединению или разъединению коплеров в линиях. Для сброса давления выполните следующую процедуру.

Положите гидробур на ровную поверхность.

#### *Для управляемых ключом – ранние модели*

Установите минимальные обороты двигателя и быстро поверните ключ [A] влево (против часовой стрелки) за положение OFF, удерживая его так в течение 5 секунд после остановки двигателя. Этим сбросится остаточное давление в линиях навески.

#### *Управление кнопкой – последние модели*

*Погрузчик:*

При работающем двигателе, нажмите кнопку AUXILIARY PRESSURE RELEASE (сброс давления в линиях) (Поз.1) [B]. Удерживайте в течение 2-х секунд. Двигатель остановится и гидравлическое давление будет сброшено.

*Навесное оборудование*

Выполните приведенную выше процедуру для погрузчика.

Соедините коплер "папа" навесного оборудования с коплером "мама" погрузчика, после чего повторите вышеуказанную процедуру. Тем самым сбросится давление в линиях навески.

#### *Для машин с автоматическим сбросом давления – последние модели*

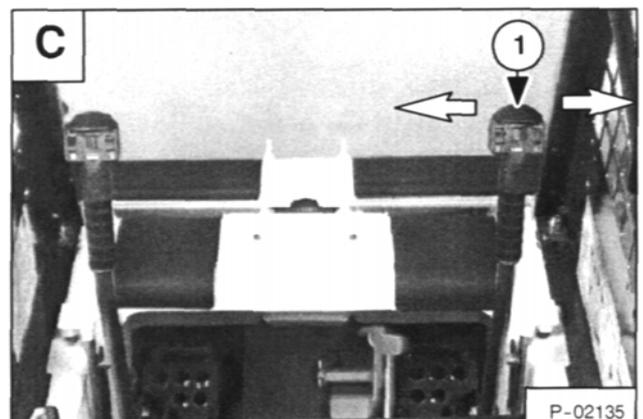
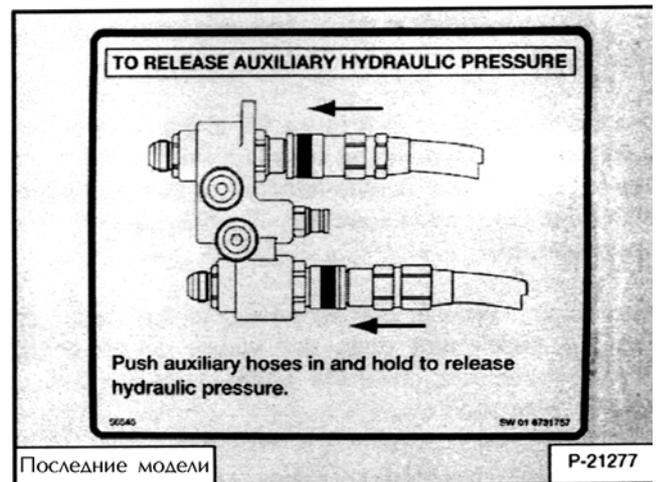
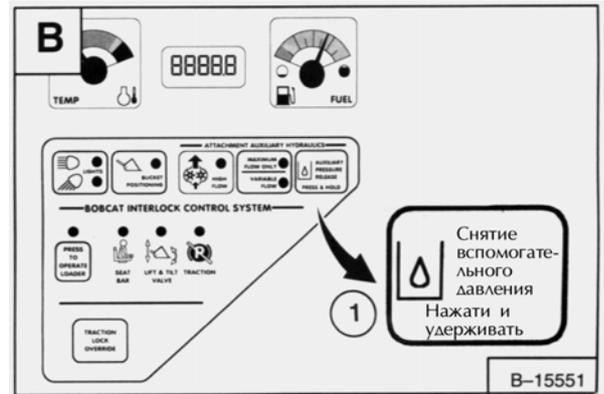
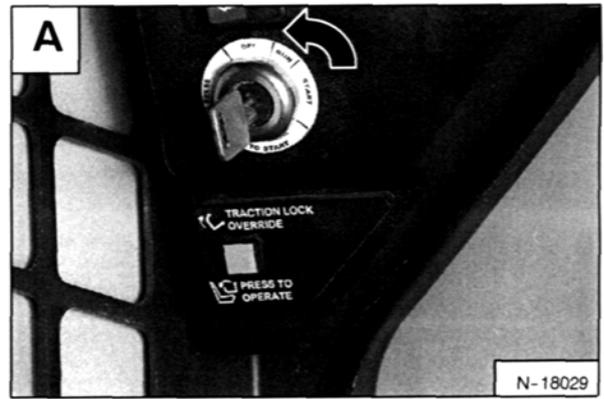
*Для соединения:* Прочно совместите между собой быстроразъемные муфты и удерживайте их так в течение 5 секунд, давление автоматически сбрасывается в момент соединения коплеров.

*Для разъединения:* Прочно совместите между собой быстроразъемные муфты и удерживайте их так в течение 5 секунд, после чего отведите назад втулку на коплере для окончательного разъединения.

### Механическое ручное управление

Заглушите двигатель.

Подвигайте правый рычаг управления (Поз. 1) [C] вправо-влево и давление в линиях сбросится.



## ДЕМОНТАЖ ГИДРОБУРА С ПОГРУЗЧИКА

### Демонтаж гидробура

Сбросьте гидравлическое давление в линиях (См.стр.8). Отсоедините коплеры навесного оборудования (См.стр.7).

Для погрузчиков, оснащенных Боб-Тэч с гидроприводом:

Займите место в кабине погрузчика.

Пристегнитесь ремнем безопасности, опустите раму безопасности и запустите двигатель.

Снимите машину со стояночного тормоза.

Нажмите кнопку PRESS TO OPERATE LOADER (Нажать для работы).

Нажмите и удерживайте переключатель BOB-TACH WEDGES UP – клинья вверх [A] (передняя панель управления) до тех пор, пока клинья полностью не поднимутся [B].

Для погрузчиков, оснащенных стандартным механизмом Боб-Тэч:

Поднимите рукоятки Боб-Тэч (Поз. 1) [B] до упора вверх.

Займите место в кабине погрузчика.

Пристегнитесь ремнем безопасности, опустите раму безопасности и запустите двигатель.

Снимите машину со стояночного тормоза.

Нажмите кнопку PRESS TO OPERATE LOADER (Нажать для работы).

Для всех моделей погрузчиков:

Наклоняйте раму Боб-Тэч вперед и одновременно с этим медленно отводите машину от гидробура назад [C].

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Чтобы исключить примерзание гидробура к земле установите его на доски или блоки прежде чем снять с погрузчика.

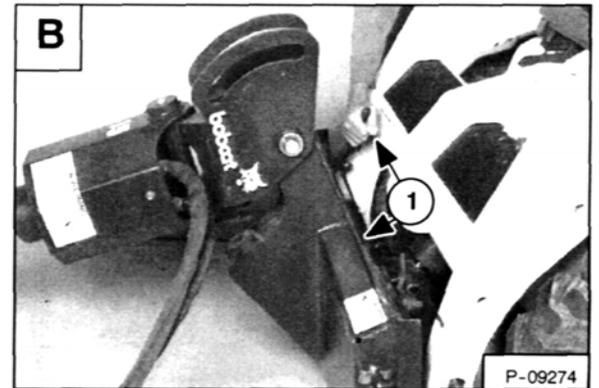
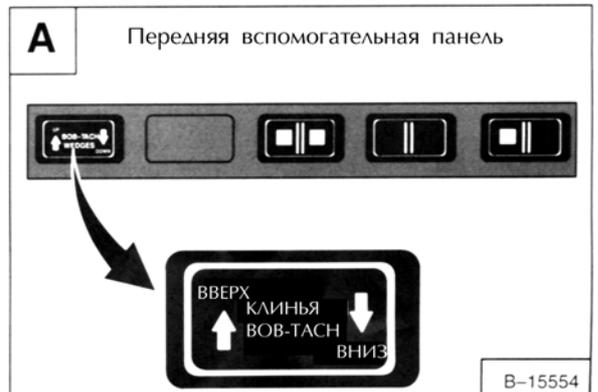
## ! ВНИМАНИЕ

Перед тем как покинуть кресло оператора:

- Опустите стрелу, положите навеску ровно на землю.
  - Остановите двигатель.
  - Включите стояночный тормоз.
  - Поднимите раму безопасности.
  - (Педали управления) Приведите педали в зафиксированное положение.
  - (Механическое ручное управление). Подвигайте рычаги управления пока они оба не зафиксируются.
- Система безопасности должна заблокировать работу функций подъема и наклона в нейтральном положении при поднятии рамы безопасности. Проведите ремонт системы, если управление не блокируется должным образом.
- (Управление джойстиком системы АНС). Установите джойстики управления в НЕЙТРАЛЬНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ, чтобы убедиться, что функции подъема и наклона не включены.

Система безопасности должна заблокировать работу функций подъема и наклона в нейтральном положении при поднятии рамы безопасности. Проведите ремонт системы, если управление не блокируется должным образом.

W-2323-0698



## УПРАВЛЕНИЕ ГИДРАВЛИКОЙ

### Механическое ручное управление

Установите рычаг управления (правый поворотный рычаг) (поз. 1) [A] в положение с фиксатором (правое направление) для включения навесного оборудования (шнек гидробура начинает вращаться).

Чтобы изменить направление вращения гидробура на обратное отведите рычаг (позиция 1) [A] влево.

Выведите рычаг управления из положения с фиксатором перед тем, как покинуть кабину оператора.

## ! ВНИМАНИЕ

### ИЗБЕГАЙТЕ ОЖОГОВ

Гидравлические жидкости, трубопроводы, фитинги и быстроразъемные соединения (коплеры) могут нагреваться при работе машины и навесного оборудования. Будьте осторожны при соединении или разъединении быстроразъемных соединений (коплеров).

W-2220-0396

### Электрическое управление

Нажмите дважды кнопку дополнительной гидравлики (Поз. 1) [B] и [C] (на панели приборов), чтобы активизировать управление рычагами. Оба световых указателя (поз. 2 и 3) [B] и [C] загораются. Нажатие кнопки дополнительной гидравлики в третий раз приводит к отключению дополнительной гидравлики, а световые индикаторы погаснут.

Нажмите один раз на тумблер спереди на правом рычаге управления (Поз. 1) [D] на правом рычаге управления (при обоих горящих на кнопке дополнительной гидравлики индикаторах) для обеспечения непрерывного потока жидкости через коплеры навесного оборудования (шнек гидробура начинает вращаться).

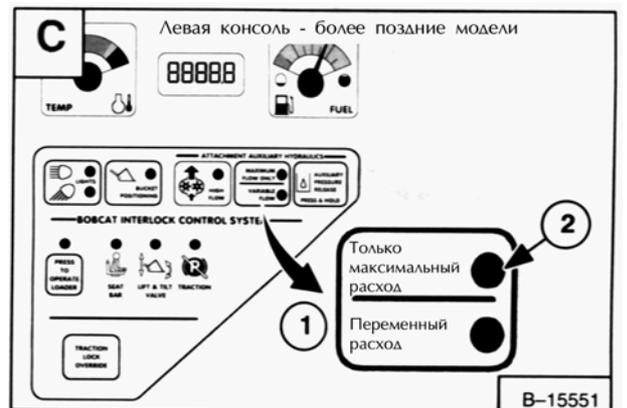
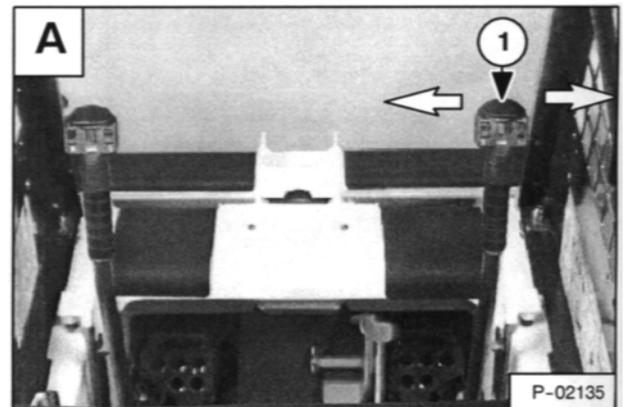
Нажмите тумблер (Поз. 1) [D] второй раз, чтобы прекратить подачу жидкости (вращение шнека гидробура прекратится).

Для изменения направления вращения гидробура на обратное нажмите тумблер (Поз. 2) [D] влево.

*Для погрузчиков G- серии:*

Для непрерывного вращения гидробура в обратном направлении нажмите влево и удерживая тумблер (Поз. 2) [D] нажмите один раз тумблер (Поз. 1) [D]. Отпустите оба выключателя, и гидробур продолжит вращение в противоположном направлении.

Чтобы остановить обратное вращение, нажмите тумблер (Поз. 1) [D] еще раз или нажмите тумблер (Поз. 2) [D] вправо.



## РАБОТА ГИДРОБУРОМ (Погрузчики)

### Бурение

#### **! ВНИМАНИЕ**

##### **ИЗБЕГАЙТЕ ТРАВМИРОВАНИЯ И СМЕРТИ**

Перед проведением земляных работ проверьте наличие подземных линий коммунального хозяйства

W-2120-0788

Поднимите стрелу и наклоните раму Боб-Тэч вперед, пока гидробур не отойдет от резинового упора на транспортной штанге (Поз. 1) [А]. В этом положении гидробур имеет возможность свободного хода в монтажной раме и готов к бурению вертикальных скважин.

Опустите стрелу пока шнек бура не коснется земли.

#### **! ВНИМАНИЕ**

##### **ИЗБЕГАЙТЕ ТРАВМИРОВАНИЯ И СМЕРТИ**

Не включайте привод гидробура если шнек не касается земли.

W-2248-0896

Включите дополнительную гидравлику погрузчика так, чтобы гидробур вращался по часовой стрелке [А]. (См. Руководство по эксплуатации погрузчика о включении дополнительной гидравлики).

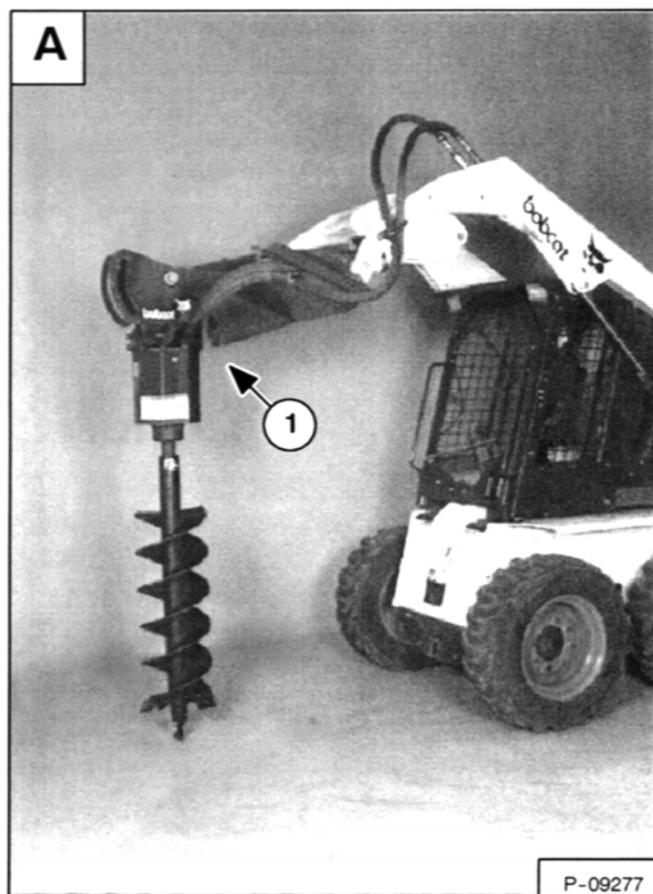
Начните медленно опускать стрелу для бурения грунта.

При работе периодически поднимайте стрелу, чтобы очистить скважину. Остановите гидробур, если шнек поднят над землей.

### Перемещение погрузчика с гидробуром

Поднимите гидробур, остановите его привод, приподнимите гидробур над землей и полностью отклоните механизм Боб-Тэч назад.

Опустите стрелу так, чтобы гидробур не касался земли. Переместите погрузчик к месту следующего бурения.



#### **ВАЖНО**

При бурении не прикладывайте боковую нагрузку к шнеку. Чрезмерное давление может привести к повреждению гидробура, погрузчика или экскаватора.

I-2189-1098

## МОНТАЖ ГИДРОБУРА НА ЭКСКАВАТОР

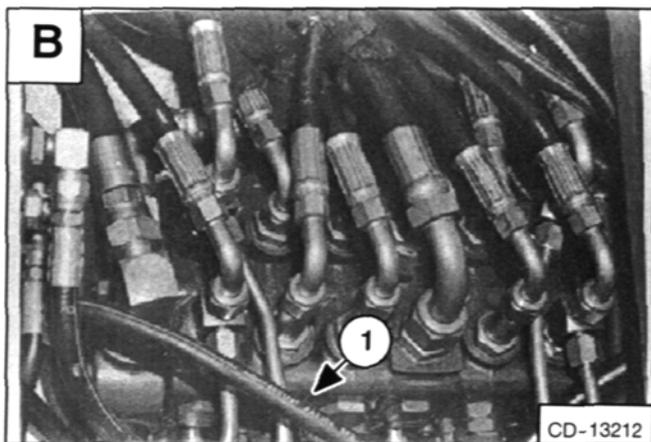
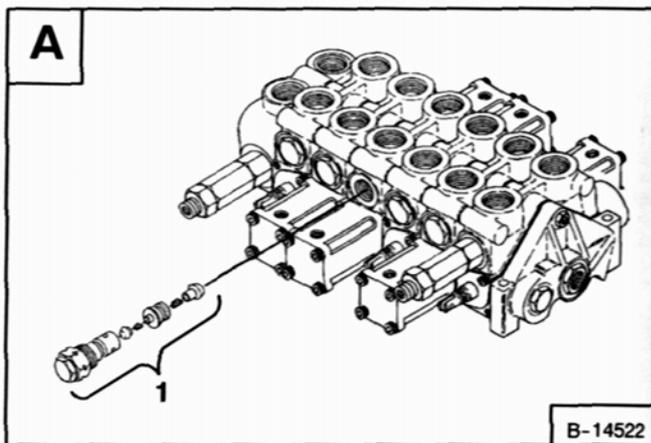
**ПРИМЕЧАНИЕ:** Перед использованием гидробура с экскаватором рекомендуется заказывать и устанавливать дополнительный комплект (Поз. 1) [A] и [B] на нижнем торце (Поз. 1) [B] секции ковша гидрораспределителя моделей, перечисленных ниже:

231 сер. № 508912000 и выше

331 сер. № 511920001 и выше

331 сер. № 512911001-12999

Информацию о поставляемых запасных частях вы можете получить у вашего дилера Bobcat..

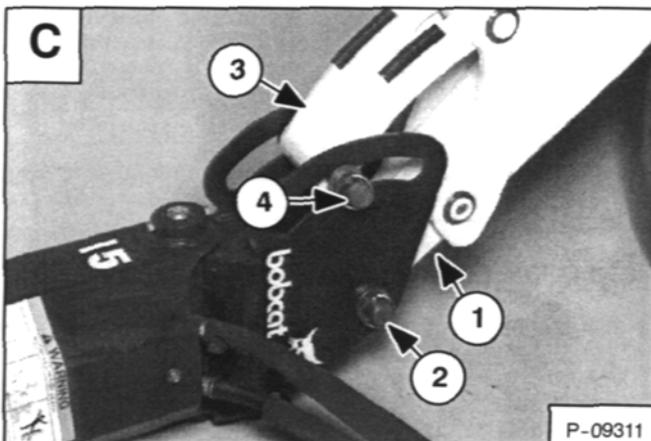


### Буры, монтируемые на осях

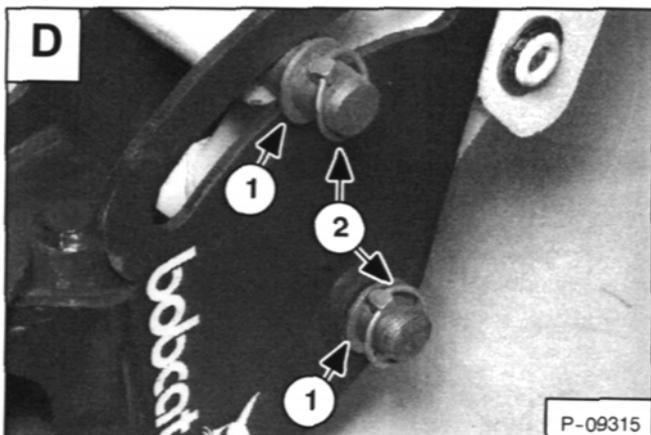
Установите рукоять экскаватора (Поз. 1) [C] в раму установки гидробура.

Введите ось (шарнирный палец) ковша (Поз. 2) [C] через втулку стрелы, установите шайбы (по одной на каждой стороне) и пружинную защелку.

Выровняйте это соединение (Поз. 3) [C] с отверстием в раме для гидробура и установите палец ковша (Поз. 4) [C], шайбы и пружинную защелку.



Перед установкой стопорных штифтов (Поз. 2) [D] убедитесь, что установили по одной шайбе (Поз. 1) [D] на каждой стороне оси.

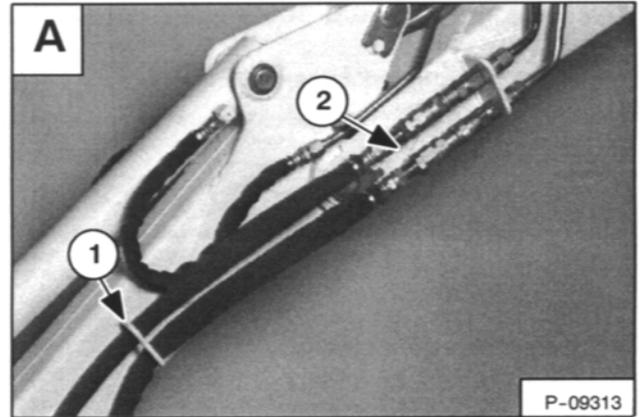


## МОНТАЖ ГИДРОБУРА НА ЭКСКАВАТОРЕ (продолжение)

### Буры, монтируемые на осях (продолжение)

Пропустите гидравлические рукава через петлю (Поз. 1) [А] на рукояти экскаватора.

Подсоедините гидравлические рукава к быстроразъемным гидравлическим соединениям (коплерам) (Поз. 2) [А].

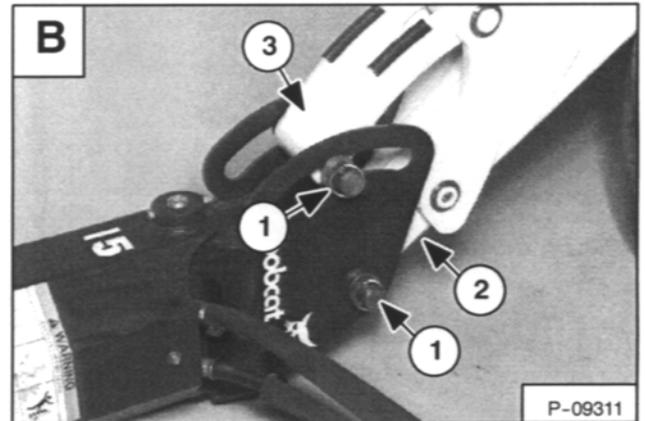


### Демонтаж гидробура, монтируемого на осях

Положите гидробур на землю [В].

Отсоедините гидравлические рукава от коплеров экскаватора и выведите рукава из направляющей (Поз. 1) [А].

Выньте пружинные защелки, шайбы и затем оси (Поз. 1) [В] с рукояти экскаватора (Поз. 2) [В] и рычага (Поз. 3) [В].



## МОНТАЖ ГИДРОБУРА НА ЭКСКАВАТОРЕ (продолжение)

### Буры, монтируемые на системе X-Change™

Полностью втяните внутрь цилиндр ковша, чтобы высвободить защелку на X-Change™ [A].

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Чтобы установить ось на гидробурах, находящихся на экскаваторы, оснащенные системой X-Change, закажите соединительный кронштейн X-Change для гидробура и интерфейс устройства X-Change. Обращайтесь к вашему дилеру Bobcat.

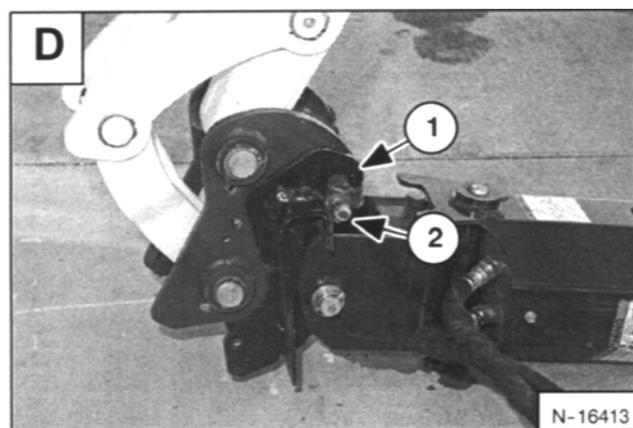
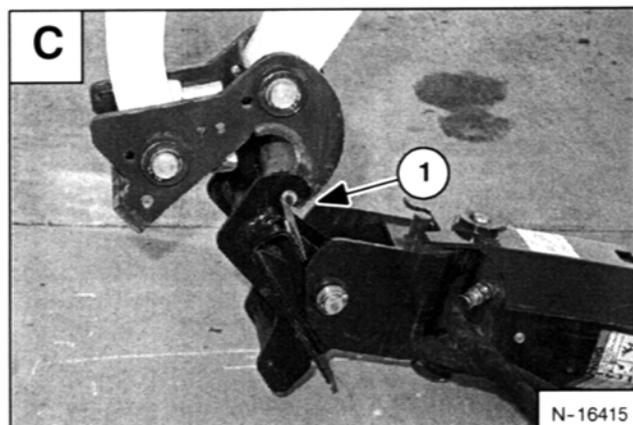
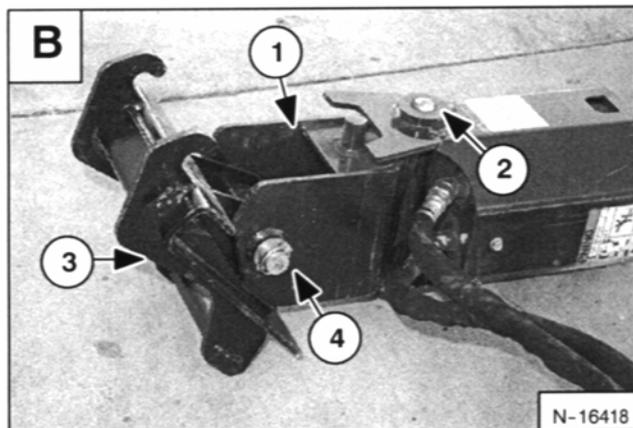
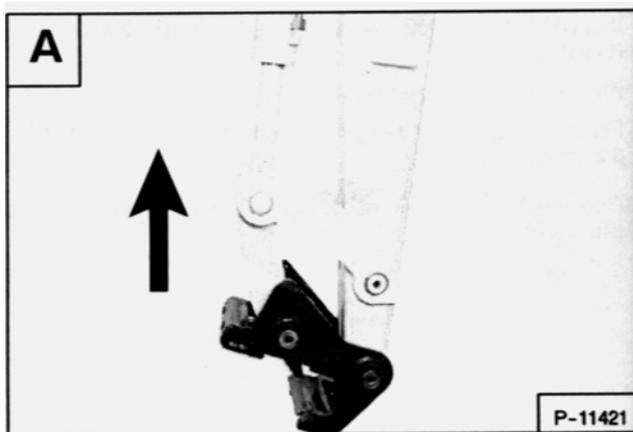
Установите на гидробуре соединительный кронштейн (Поз. 1) [B], используя палец, болт и гайку (Поз. 2) [B].

Установите интерфейс (Поз. 3) [B] на соединительном кронштейне. Установите палец, шайбу и защелку (Поз. 4) [B].

Поворачивайте рукоять экскаватора, пока пальцы X-Change (Поз. 1) [C] не войдут в зацепление с крюками на интерфейсе.

Поднимайте стрелу и выдвигайте цилиндр ковша, пока интерфейс не окажется в показанном положении [D].

Опустите стрелу, пока крюки (Поз. 1) [D] интерфейса не выйдут из зацепления с пальцами (Поз. 2) [D] X-Change, и пластина полностью не войдет в зацепление в поперечине интерфейса.

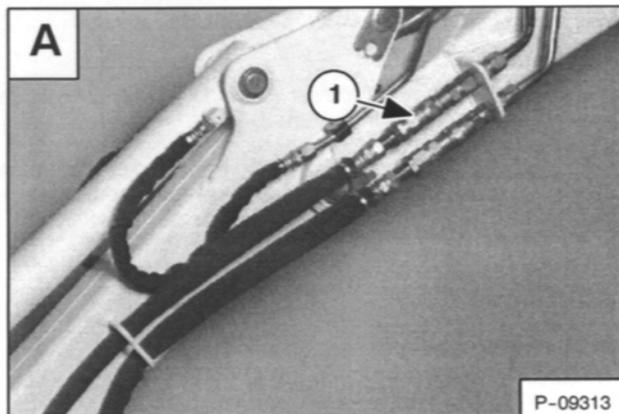


## МОНТАЖ ГИДРОБУРА НА ЭКСКАВАТОРЕ (продолжение)

### Буры, монтируемые на системе X-Change™ (прод.)

Пропустите рукава вверх по рукояти и соедините их со быстроразъемными гидравлическими муфтами (Поз. 1) [A].

После установки гидробура поднимите стрелу приблизительно на 1 м. и полностью вытяните и втяните цилиндр ковша, чтобы убедиться, что гидробур надежно присоединен к X-Change™.



### Демонтаж гидробура, установленного на X-Change™ с экскаватора

Выберите ровную поверхность земли и уложите гидробур на землю.

Заглушите двигатель.

Отсоедините гидравлические рукава гидробура от коплеров экскаватора.

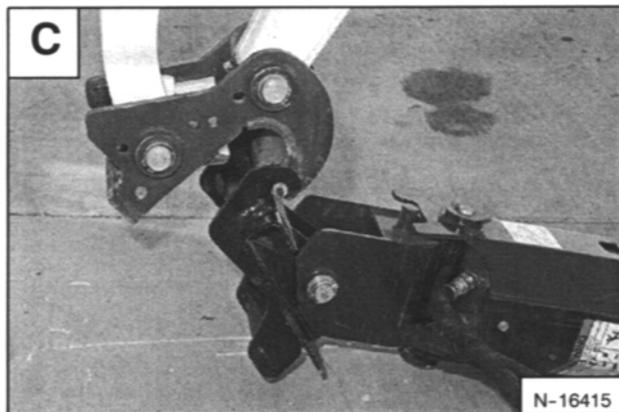
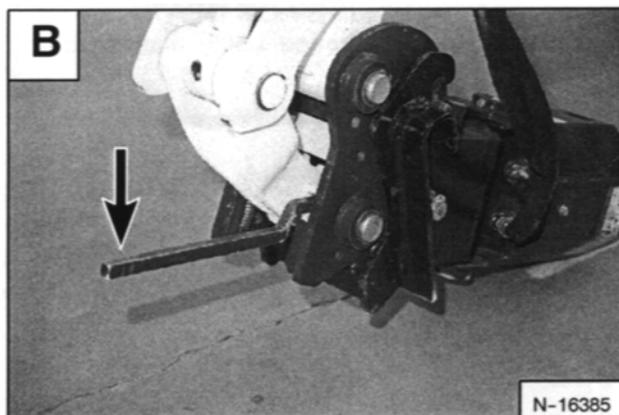
Установите специальный инструмент X-Change в защелке [B].

Потяните вниз этот инструмент, чтобы разблокировать защелку [B]. Выньте инструмент.

Запустите двигатель, поднимите стрелу приблизительно на полметра, пока пальцы X-Change не войдут в зацепление с интерфейсом гидробура. Втягивайте цилиндр ковша, пока гидробур не будет вывешен на пальцах [C].

Опускайте стрелу, пока гидробур не окажется на земле, и пальцы X-Change не выйдут из зацепления с крюками.

Выведите рукоять из зацепления X-Change.



## РАБОТА ГИДРОБУРОМ (Экскаватор)

### Гидравлическое управление

Поднимите фиксатор-опору для ноги (Поз. 1) [А], чтобы использовать вспомогательную рабочую педаль (Поз. 2) [А].

Линия с охватывающей муфтой (коплер "мама") оказывается под давлением, когда педаль нажимается вправо, тогда как охватываемая муфта оказывается под давлением, когда педаль нажимается влево.

### Бурение

#### **! ВНИМАНИЕ**

##### **ИЗБЕГАЙТЕ ТРАВМИРОВАНИЯ И СМЕРТИ**

Перед проведением земляных работ проверьте наличие подземных линий коммунального хозяйства

W-2120-0788

Медленно поднимите стрелу.

Втяните или вытяните цилиндр ковша так, чтобы палец (Поз. 1) [В] был примерно посередине монтажной прорези гидробура.

В этом положении гидробур имеет возможность свободного хода в монтажной раме и готов к бурению вертикальных скважин.

Опускайте стрелу, пока центр вращения гидробура не коснется земли.

#### **! ВНИМАНИЕ**

##### **ИЗБЕГАЙТЕ ТРАВМИРОВАНИЯ И СМЕРТИ**

Не включайте привод гидробура если шнек не касается земли.

W-2248-0896

Включите дополнительную гидравлику на экскаваторе, чтобы вращать шнек гидробура в нужном направлении [А].

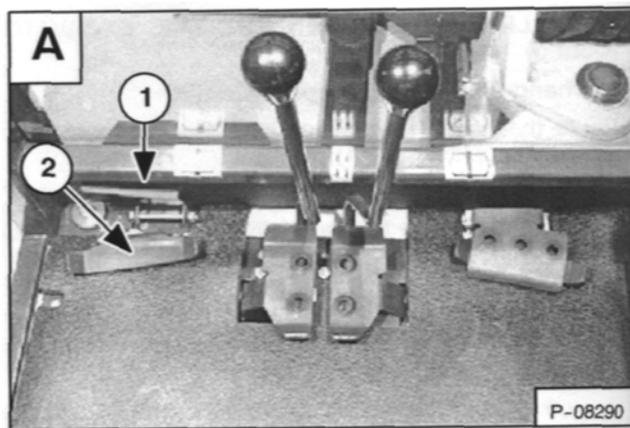
Начните медленно опускать стрелу для бурения грунта.

При работе периодически поднимайте стрелу, чтобы очистить скважину. Остановите гидробур, если шнек поднят над землей.

### Перемещение экскаватора с гидробуром

Поднимите гидробур, остановите его привод.

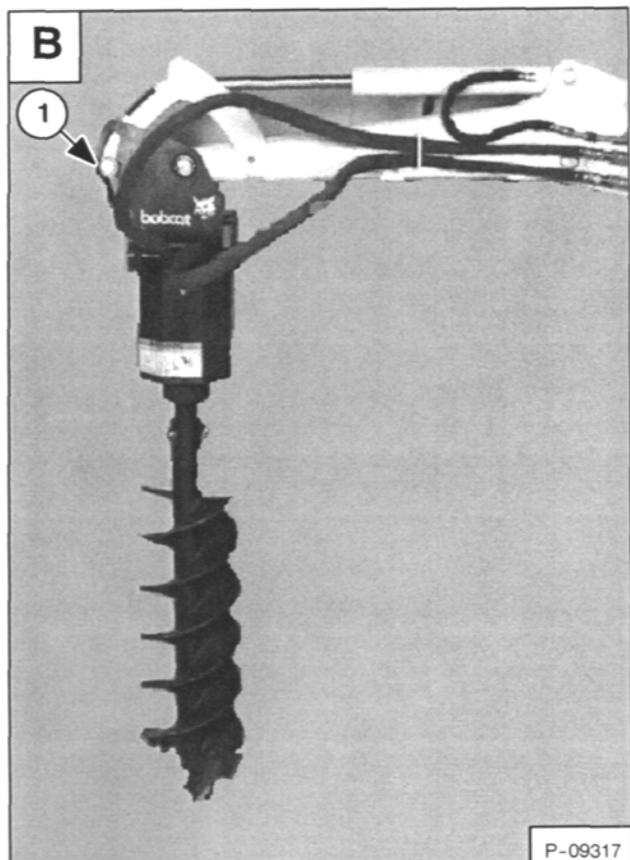
Втяните полностью цилиндр ковша. Опустите стрелу так, чтобы гидробур находился как можно ближе к земле при движении экскаватора к месту следующего бурения.



#### **ВАЖНО**

При бурении не прикладывайте боковую нагрузку к шнеку. Чрезмерное давление может привести к повреждению гидробура, погрузчика или экскаватора.

I-2189-1098

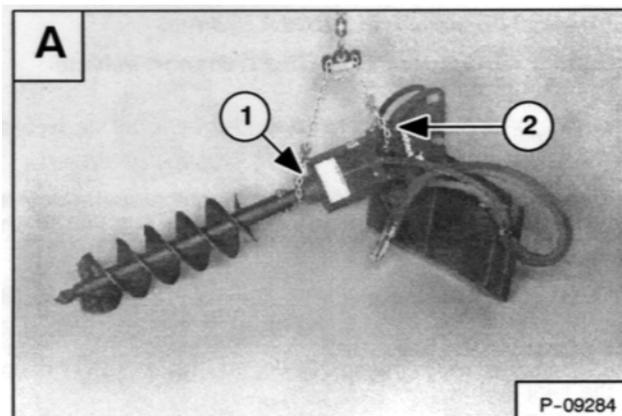


## ТРАНСПОРТИРОВКА ГИДРОБУРА

### Подъем гидробура

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Используйте цепи, которые находятся в хорошем состоянии и имеют необходимый размер для подъема этого навесного оборудования.

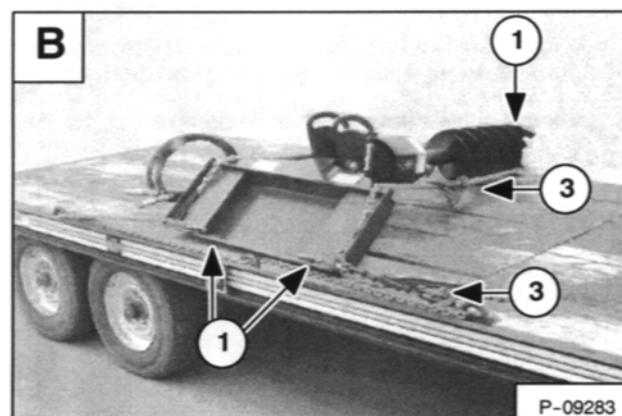
Оберните цепи вокруг приводного вала гидробура (Поз. 1) [A] и вокруг оси вращения привода (Поз. 2) [A].



### Закрепление гидробура (рама Боб-Тэч) на транспортном средстве

Используйте цепные стяжки, чтобы предотвратить перемещения гидробура во время транспортировки.

При помещенном на транспортном средстве гидробуре подсоедините цепи к отверстиям в приспособлении Боб-Тэч (Поз. 1) [B] и используйте цепную стяжку (Поз. 3) [B], чтобы закрепить раму.

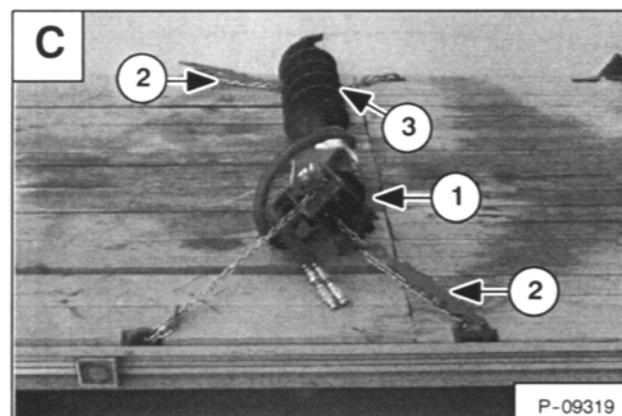


Оберните цепь вокруг шнека гидробура (Поз. 2) [B] и используйте цепную стяжку (Поз. 3) [B], чтобы закрепить гидробур.

### Закрепление гидробура (монтажная рама экскаватора) на транспортном средстве

Используйте цепные стяжки, чтобы предотвратить перемещения гидробура во время транспортировки.

При помещенном на транспортном средстве гидробуре подсоедините цепи через шарнирный палец привода гидробура (Поз. 1) [C] и используйте цепную стяжку (Поз. 3) [B], чтобы закрепить раму.



Оберните цепь вокруг шнека гидробура (Поз. 3) [C] и используйте цепную стяжку (Поз. 2) [C], чтобы закрепить гидробур.

## ТРАНСПОРТИРОВКА ГИДРОБУРА (прод.)

### Погрузка гидробура на транспортное средство (бур, установленный на погрузчике)

С гидробуром, присоединенным к погрузчику перемещайте погрузчик задним ходом на транспортное средство (бур позади) [А].

Задняя часть транспортного средства должна быть, как следует заблокирована или поддержана во время погрузки или выгрузки погрузчика с гидробура.

Опустите полностью стрелу и наклоняйте раму Боб-Тэч вперед, пока шнек гидробура не уляжется на транспортном средстве.

Включите стояночный тормоз. Поднимите раму безопасности и расстегните ремень безопасности.

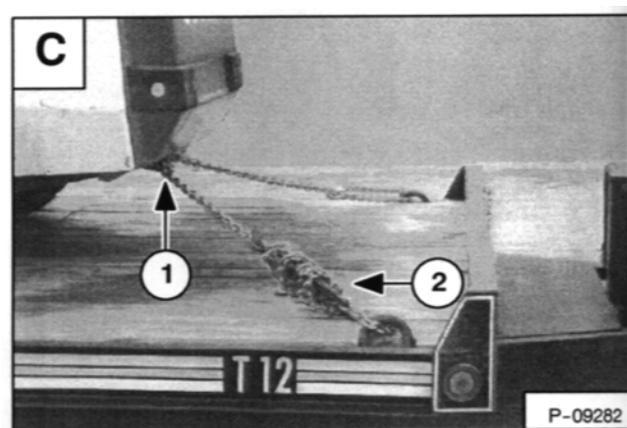
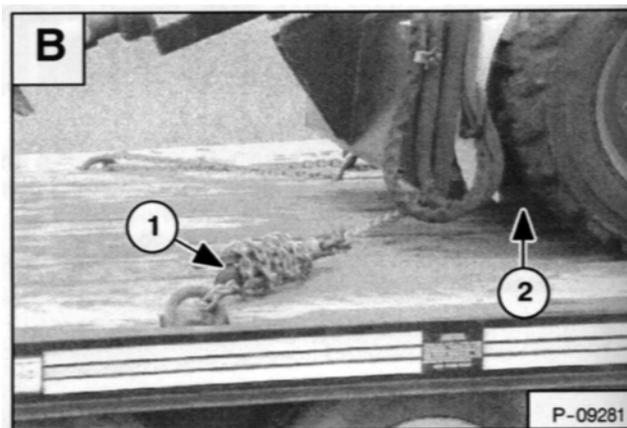
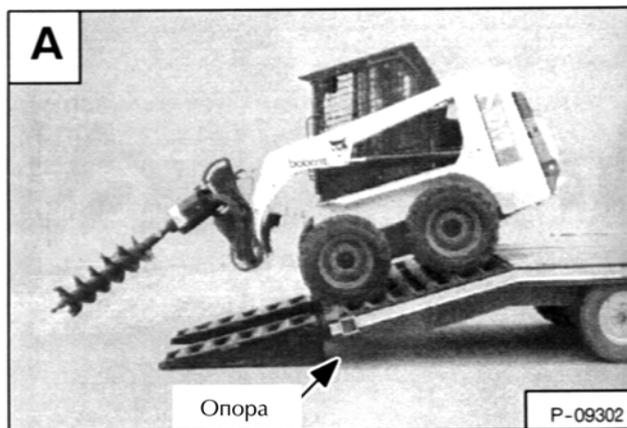
Понажимайте на обе педали, чтобы проверить, что они заблокированы должным образом. Заглушите двигатель.

Используйте крепежные цепи и цепную стяжку (Поз. 1) [В], чтобы избежать перемещения погрузчика и гидробура во время их транспортировки.

Пропустите цепь через переднее крепление на погрузчике (Поз. 2) [В], когда гидробур присоединен к погрузчику [В].

Пропустите цепь через заднее крепление (Поз. 1) [С] на погрузчике [С].

Используйте цепную стяжку (Поз. 2) [С], чтобы избежать перемещения погрузчика и гидробура во время их транспортировки.



## ТРАНСПОРТИРОВКА ГИДРОБУРА (прод.)

### Погрузка гидробура на транспортное средство (бур, установленный на экскаваторе)

Перемещайте экскаватор передом на транспортное средство [A].

Задняя часть транспортного средства должна быть, как следует, заблокирована или поддержана при погрузке или выгрузке экскаватора и гидробура.

Вставьте стопор для блокировки вращения башни.

Опустите отвал на платформу транспортного средства [B].

Уложите шнек гидробура параллельно платформе транспортного средства. Опустите гидробур на платформу транспортного средства перед отвалом.

Заглушите двигатель.

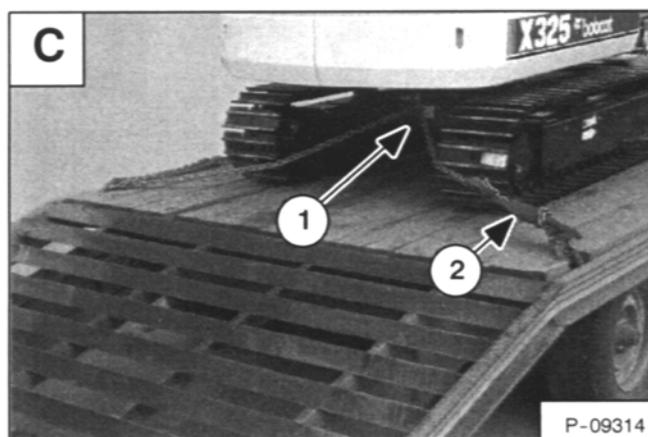
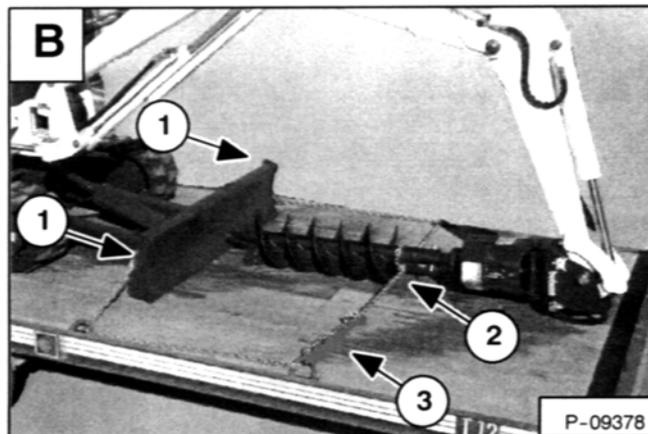
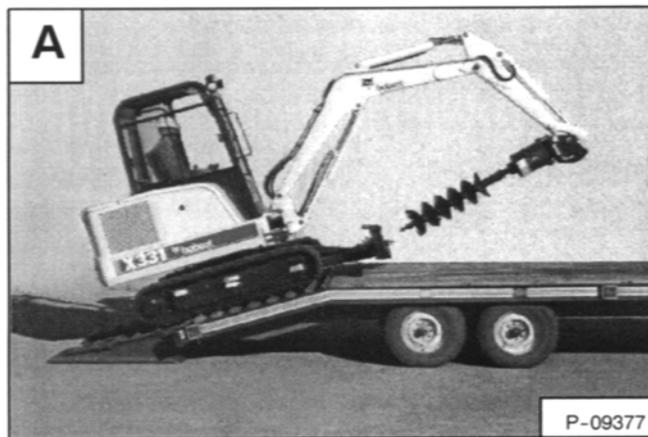
Соедините цепь с крепежным гнездом (Поз. 1) [B] в отвале и пропустите цепь через петли на транспортном средстве.

Оберните цепь вокруг хвостовика шнека гидробура (Поз. 2) [B]. Затем пропустите цепь через петли на другой стороне транспортного средства и свяжите ее с другим крепежным гнездом.

Используйте цепную стяжку (Поз. 3) [B], чтобы избежать перемещения экскаватора во время его транспортировки.

Соедините цепь с крепежной петлей (Поз. 1) [C] на гусеничной раме сзади.

Используйте цепную стяжку (Поз. 2) [C], чтобы избежать перемещения экскаватора во время его транспортировки.



## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ГИДРОБУРА

### РАМА БОБ-ТЭЧ

Стандартные рычаги – проверка и техническое обслуживание .....	21
Боб-Тэч с гидроприводом– проверка и техническое обслуживание .....	22

### ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ГИДРОБУРА

Зубья гидробура (болтовое крепление).....	25
Зубья гидробура (устанавливаемые с резиновыми вставками) .....	25
Смазка .....	25

## РАМА БОБ-ТЭЧ

### Стандартные рычаги – проверка и техническое обслуживание

Подвигайте рукоятки Bob-Tach для того чтобы задействовать в работу клинья [А]. Рычаги и клинья должны свободно двигаться.

Клинья должны проходить через отверстия в монтажной раме навесного оборудования (Поз. 1) [А]..

### **! ВНИМАНИЕ**

**Клинья рамы Боб-Тэч должны проходить через отверстия в навеске. Рычаги должны быть полностью опущены и зафиксированы. Недостаточная фиксация клиньев позволит навеске соскочить и может привести к травмированию или смерти.**

**W-2102-0497**

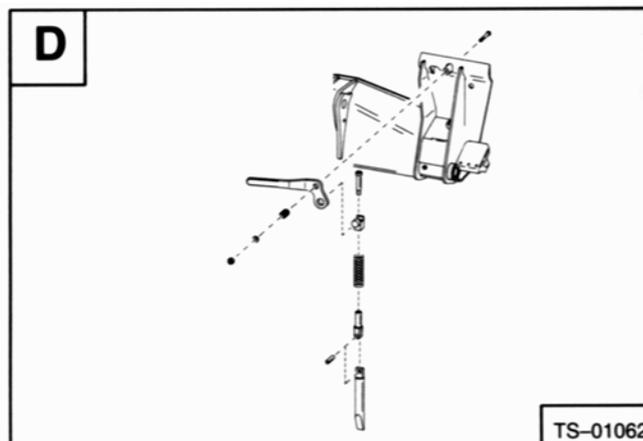
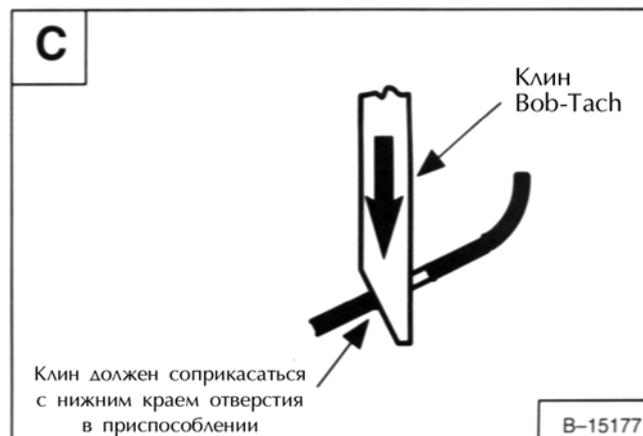
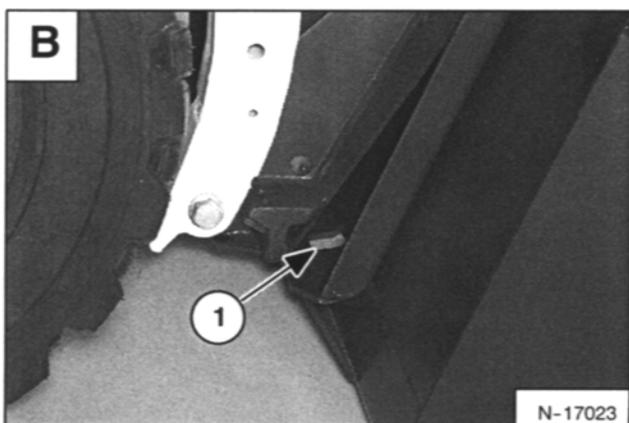
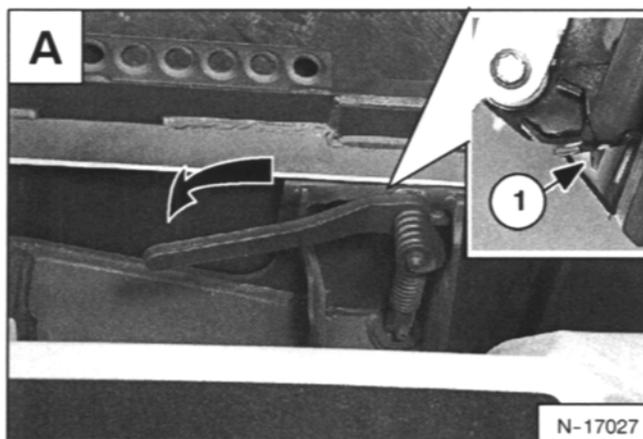
Клин, поджимаемый пружиной (позиция 1) [А] должен соприкоснуться с нижним краем отверстия навески (Поз. 1) [В] и [С].

Если клин не доходит до нижнего края отверстия [В] и [С], навеска останется незакрепленной и может соскочить с рамы Боб-Тэч.

Осмотрите монтажную раму на навеске и раму Боб-Тэч на погрузчике, соединения и клинья на наличие чрезмерного износа или повреждения [D]. Замените любые детали, имеющие повреждения, изогнутые или отсутствуют. Следите за затяжкой всех соединений.

Проверьте сварные швы на наличие трещин. Для ремонта или покупки запасных частей обратитесь к вашему дилеру Bobcat.

Смазывайте клинья (См. Инструкцию по эксплуатации погрузчика, раздел СМАЗКА ПОГРУЗЧИКА BOBCAT.



## РАМА БОБ-ТЭЧ (продолжение)

### Боб-Тэч с гидроприводом– проверка и техническое обслуживание

Нажмите и удерживайте выключатель BOB-TACH WEDGES UP [A] пока клинья полностью не поднимутся. Нажмите и удерживайте выключатель BOB-TACH WEDGES DOWN [A] пока клинья полностью не опустятся.

Клинья должны двигаться свободно.

## ! ВНИМАНИЕ

Клинья рамы Боб-Тэч должны проходить через отверстия в навеске. Рычаги должны быть полностью опущены и зафиксированы. Недостаточная фиксация клиньев позволит навеске соскочить и может привести к травмированию или смерти.

W-2102-0497

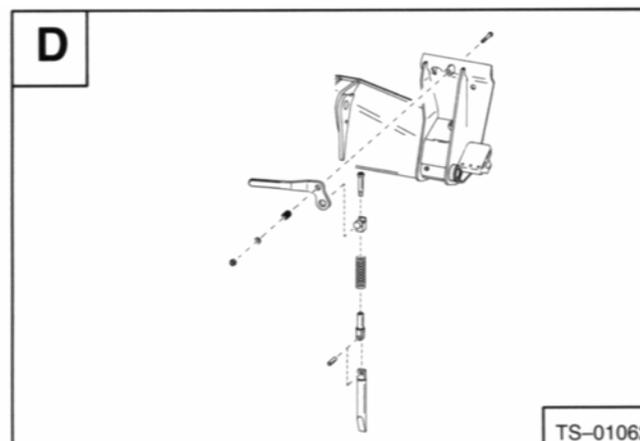
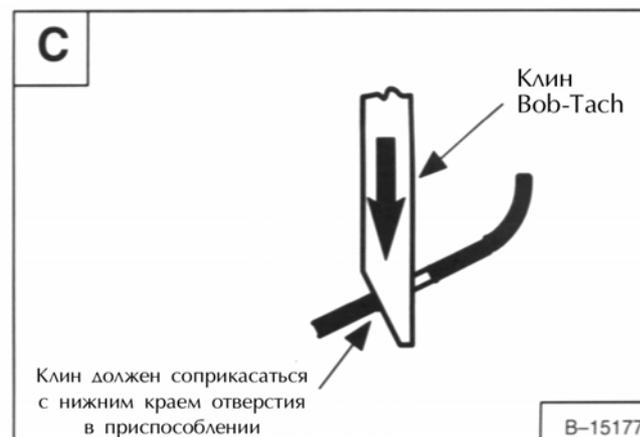
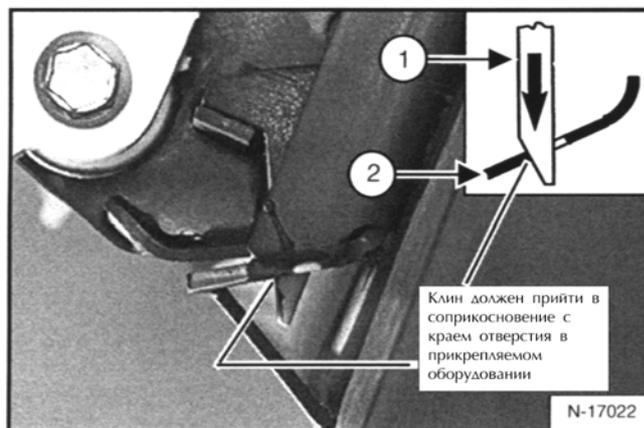
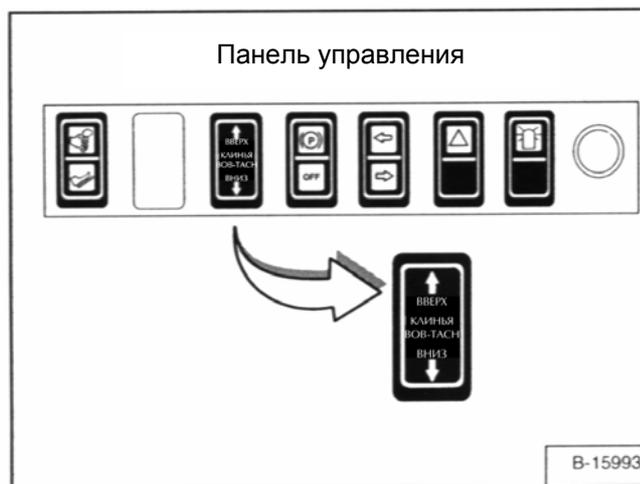
Клин, поджимаемый пружиной (позиция 1) [A] должен соприкасаться с нижним краем отверстия навески (Поз. 1) [B] и [C].

Если клин не доходит до нижнего края отверстия [B] и [C], навеска останется незакрепленной и может соскочить с рамы Боб-Тэч.

Осмотрите монтажную раму на навеске и раму Боб-Тэч на погрузчике, соединения и клинья на наличие чрезмерного износа или повреждения [D]. Замените любые детали, имеющие повреждения, изогнутые или отсутствующие. Следите за затяжкой всех соединений.

Проверьте сварные швы на наличие трещин. Для ремонта или покупки запасных частей обратитесь к вашему дилеру Bobcat.

Смазывайте клинья (См. Инструкцию по эксплуатации погрузчика, раздел СМАЗКА ПОГРУЗЧИКА BOBCAT).



## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

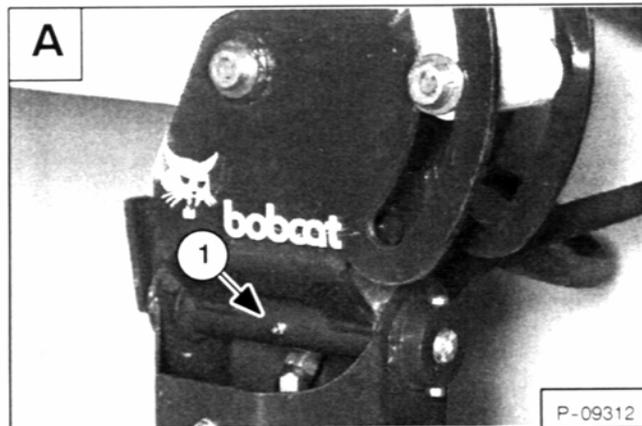
### ГИДРОБУРА

#### Смазка

Проводите смазку пресс-масленки каждые 8 часов.

Гидробур, монтируемый на экскаватор, имеет одну пресс-масленку, показанную на рисунке [A].

Гидробур, монтируемый на погрузчике, имеет две пресс-масленки.

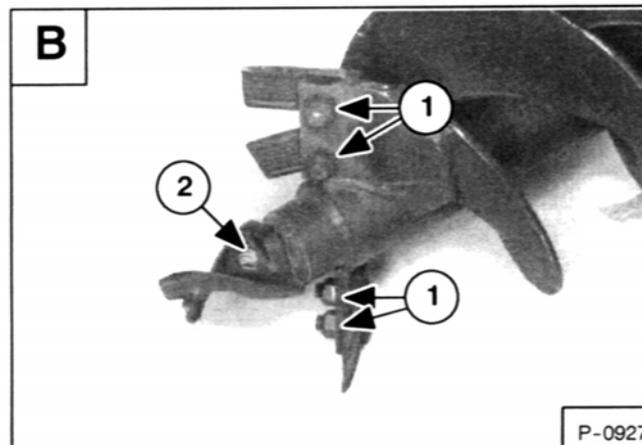


#### Зубья гидробура (болтовое крепление)

Заменяйте закрепленные болтами зубья гидробура следующим образом:

Отверните гайки и болты (Поз. 1) [B]. При замене зубьев также замените гайки и болты

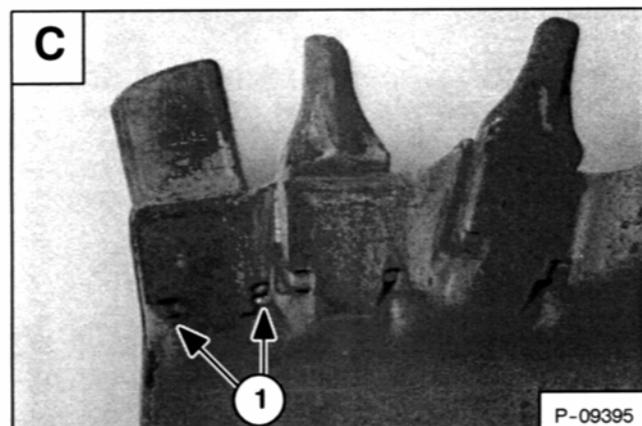
Для замены торцевого зуба отверните гайку и болт (Поз. 2) [B]. При замене зуба также замените гайки и болты



#### Зубья гидробура (устанавливаемые с резиновыми вставками)

Зубья гидробура, установленные с резиновыми вставками заменяются следующим образом:

Используйте зубило и молоток, чтобы выбить зуб из держателя. Каждый зуб имеет два отверстия (Поз. 1) [C], предназначенные для выбивания.



Проверьте состояние резиновой вставки (Поз. 1) [D]. Замените, при необходимости.

Установите зуб в держатель и при помощи молотка с резиновым ударником забейте его до нужного положения.

